

AEC và Doanh nghiệp Việt Nam

AEC and Vietnam Enterprises

Nguyễn Thị Thu Trang
Trung tâm WTO và Hội nhập
Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam



Nguyen Thi Thu Trang
The Center for WTO and Economic Integration
Vietnam Chamber of Commerce and Industry





CÁC NỘI DUNG CƠ BẢN

MAIN CONTENT

1

AEC là gì?

What is AEC?

2

AEC – Chặng đường đã qua và Tương lai sắp đến?

AEC – Roadmap and Outlook?

3

Doanh nghiệp Việt Nam: Được gì, Mất gì trong AEC?

Vietnam Enterprises: What to achieve? What to lose in AEC?



AEC LÀ GÌ?

what is AEC?

Một cộng đồng kinh tế mà các thành viên cùng hướng tới **các mục tiêu chung**

One economic community where member states together aim to common objectives





AEC SẼ LÀ GÌ?

WHAT WILL AEC BECOME TO?

Mục tiêu 1: Một thị trường đơn nhất và cơ sở sản xuất chung

Objective 1: Single market and production base

- Tự do lưu chuyển hàng hóa
- Tự do lưu chuyển dịch vụ
- Tự do lưu chuyển đầu tư
- Tự do lưu chuyển vốn
- Tự do lưu chuyển lao động có tay nghề



Free movement of goods

Free movement of services

Free movement of investment

Free movement of capital

Free movement of qualified labour



AEC SẼ LÀ GÌ?

WHAT WILL AEC BECOME TO?

Mục tiêu 2: Một khu vực kinh tế cạnh tranh

- Chính sách cạnh tranh hiệu quả
- Bảo vệ người tiêu dùng
- Tăng cường hợp tác và bảo hộ sở hữu trí tuệ
- Hợp tác về thuế
- Tăng cường minh bạch quản trị công, tư
- Tăng cường các thông lệ chung cấp khu vực

Objective 2: Competitive economic region

- *Effective competitive policy*
- *Consumers protection*
- *Enhance cooperation and protection of intellectual property rights*
- *Cooperation on taxation*
- *Improve transparency on private and public administration*
- *Increase regional customary*



AEC SẼ LÀ GÌ?

WHAT WILL AEC BECOME TO?

Mục tiêu 3: Phát triển bền vững

- Thúc đẩy các chính sách năng lượng tái tạo, sử dụng nhiên liệu sinh học, kết nối điện
- Hợp tác trong các chính sách nông nghiệp, an ninh lương thực
- Thúc đẩy quản lý rừng qua cộng đồng

Objective 3: Equitable economic development

- - *Facilitate the usage of renewable energy resources, bio-fuel, and electronic connection*
- - *Cooperation in agriculture and food security*
- - *Improve forest management via community*



AEC SẼ LÀ GÌ?

WHAT WILL AEC BECOME TO?

Mục tiêu 4: Hội nhập kinh tế toàn cầu



☐ Quan điểm thống nhất trong quan hệ thương mại với các nước ngoài khối

☐ Tăng cường việc tham gia vào chuỗi cung ứng toàn cầu

Objective 4 : Integrated region in the global economy



☐ *Having consensus view in trade relationship with non-AEC countries*

☐ *Improving the involvement in the global supply chain*



AEC SẼ LÀ GÌ?

WHAT WILL AEC BECOME TO?

Một cộng đồng tăng cường kết nối và hợp tác chuyên ngành

A community improves connection and specialized cooperation

- | | | |
|----|------------------------------------|--|
| 1. | Giao thông vận tải | <i>Transportation</i> |
| 2. | Công nghệ thông tin và viễn thông | <i>Informatic technology and telecommunication</i> |
| 3. | Thương mại điện tử | <i>E-commerce</i> |
| 4. | Năng lượng | <i>Energy</i> |
| 5. | Thực phẩm, nông nghiệp, lâm nghiệp | <i>Food, agriculture, forestry</i> |
| 6. | Du lịch | <i>Tourism</i> |
| 7. | Y tế | <i>Medical</i> |
| 8. | Khoáng sản | <i>Mineral</i> |
| 9. | Khoa học và công nghệ | <i>Science and technology</i> |



AEC SẼ LÀ GÌ?

WHAT WILL AEC BECOME TO?

Một cộng đồng phát triển cân bằng, lấy con người làm trung tâm

A community has a balance development, and people-centered approach

- Tăng cường vai trò của DN siêu nhỏ, nhỏ, vừa (MSMEs)

Improve the role of micro small and medium enterprises

- Tăng cường vai trò của khu vực kinh tế tư nhân

Enhance the role of private sector

- Thúc đẩy quan hệ đối tác công – tư

Facilitate the public-private partnership

- Thu hẹp khoảng cách phát triển giữa các nước

Reduce the distance between the development levels of member states

- Tăng cường sự tham gia của các chủ thể liên quan vào nỗ lực hội nhập

Increase the involvement of interested entities with the integration effort

AEC ĐANG LÀ GÌ?



GDP

2007: 1,3 nghìn tỷ USD

2014: 2,6 nghìn tỷ USD

Đứng thứ 7 thế giới và thứ 3 châu Á



GDP ĐẦU NGƯỜI

2007: 2.343 USD

2014: 4.135 USD



DÂN SỐ

2014: 622 triệu dân

Đứng thứ 3 thế giới sau
Trung Quốc và Ấn Độ

WHAT IS AEC?

GDP

2007: 1,3 trillion USD

2014: 2,6 trillion USD

Rank 7th in the world and
rank 3rd in Asia

GDP per capita

2007: 2.343 USD

2014: 4.135 USD

Population

2014: 622 million people

Rank 3rd in the world,
following China and India

AEC ĐANG LÀ GÌ?

CƠ CẤU DÂN SỐ

2014: 53% dưới 30 tuổi
so với 39% của Đông Á và
34% của châu Âu



CÁC ĐỐI TÁC THƯƠNG MẠI CHÍNH

Thương mại nội khối chiếm
tỷ trọng lớn nhất năm 2014:

- ASEAN: 24%
- Trung Quốc: 14%
- EU: 10%
- Nhật Bản: 9%
- Hoa Kỳ: 8%



TỔNG FDI

2014: 136 tỷ USD chiếm 11% FDI toàn thế giới
Cơ cấu nguồn vốn FDI 2014

- EU: 21%
- Nội khối ASEAN: 18% (24 tỷ USD)
- Nhật Bản: 10%
- Hoa Kỳ: 10%
- Trung Quốc: 7%



TỔNG THƯƠNG MẠI

2007: 1,6 nghìn tỷ USD
2014: 2,5 nghìn tỷ USD



WHAT IS AEC?

Population structure:

2014: 53% under 30 yrs-old in comparison
with 39% of East-Asia and 34% of Europe

Main partners:

The internal trade accounts
the most in 2014

ASEAN: 24%

China: 14%

EU: 10%

Japan: 9%

United States: 8%

General FDI:

2014: 136 billion USD account for 11% FDI all
over the world

Structure of FDI capital 2014

EU: 21%

Internal ASEAN: 18% (24 tỷ USD)

Japan: 10%

United State: 10%

China: 7%

Gross trade

2007: 1,6 trillion USD

2014: 2,5 trillion USD



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Một tập hợp



**Các cam kết pháp lý
ràng buộc**



**Các thỏa thuận, tuyên
bố, lời hứa hợp tác**

A gathering of

- *Compulsory legal commitments*
- *Agreements, declaration, and cooperation promises*

Thương mại hàng hóa

Trade in goods





AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại hàng hóa / *Trade in goods*

Hiệp định thương mại hàng
hóa ASEAN (ATIGA)



Đang thực hiện
2018: Hoàn tất lộ trình loại bỏ thuế

*ASEAN Trade in Goods
Agreement*



*In implementation
2018: Finish the schedule to remove tariff*



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại hàng hóa / Trade in goods

Hợp tác hải quan	Tự chứng nhận xuất xứ	Thí điểm 1: Bru, Cam, Mal, My, Sing, Thai (11/2010) Thí điểm 2: Các nước còn lại (1/2014)	Customs Co- operation	Self-certification of origin	Pilot1: Bru, Cam, Mal, My, Sing, Thai (11/2010) Pilot 2: Other countries (1/2014)
	Biểu thuế quan hài hòa ASEAN (AHTN)	Đã hoàn thành năm 2003 Cập nhật 2012, 2017		ASEAN Harmonized Tariff Nomenclature	Completed in 2003 Update in 2012, 2017
	Hệ thống hải quan điện tử quá cảnh (ACTS)	Thí điểm từ 5/2016 Dự kiến chính thức vào cuối 2016		ASEAN Customs Transit System	Pilot since 5/2016 Official in late of 2016
	Cơ chế một cửa ASEAN	Đã kết nối 05 Cơ chế một cửa quốc gia ASEAN (NSW): Indo, Mal, Sing, Thai, Vie		ASEAN single- window mechanism	Connect single-window mechanism of 05 countries: Indo, Malay, Sing, Thai, Vie



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại hàng hóa / *Trade in goods*

Tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật / *Technical standards and regulations*

Hài hòa hóa Đã ký 03 khuôn khổ hài hòa:

- Mỹ phẩm
- Quản lý thiết bị điện, điện tử
- Thiết bị y tế

Tổng cộng 300 tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật được hài hòa

Harmonization Signed 03 harmonized framework:

- Cosmetic
- Power management electronic devices, electronics
- Medical equipment

A total of 300 standards and technical regulations to be harmonized



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại hàng hóa / *Trade in goods*

Tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật / *Technical standards and regulations*

Thừa
nhận
lẫn
nhau
(MRA)
về
đánh
giá
tuân
thủ

Đã ký 02 MRA về

- Thiết bị điện, điện tử;
- Kiểm tra thực hành thuốc tốt (GMP)

Chuẩn bị ký MRA về báo cáo nghiên cứu
ương đương sinh học

Đang đàm phán 03 MRA

- Chứng nhận và kiểm nghiệm vệ sinh thực phẩm chế biến
- Phê duyệt kiểu dáng sản phẩm ô tô
- Nguyên vật liệu xây dựng

*Mutual
recognit-ion
agree-ments
(MRAs) on
conformity
assess-ment*

Signed 02 MRA on

- Electrical equipment, electronic;*
- Check practicing good medicine (GMP)*

*Preparing to sign MRA on national reporting
or biological research*

MRA is negotiating 03

- Certification and testing of processed food hygiene;*
- Approved automotive styling products*
- Construction materials*



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại dịch vụ/ *Trade in services*

Hiệp định khung ASEAN về dịch vụ (AFAS) / *ASEAN Framework Agreement on Services*

09 Gói cam kết chung	Các trường hợp VN cam kết mở cửa cao hơn WTO:	Bất động sản	09 <i>Packages</i> <i>Cases</i> <i>Vietnam</i> <i>commits</i> <i>higher</i> <i>than WTO:</i>	<i>Real estate</i>
		Nghiên cứu và phát triển		<i>Research and development</i>
		Y tế		<i>Medical</i>
		Viễn thông		<i>Telecommunication</i>
		Du lịch		<i>Travel</i>
		Vận tải		<i>Carriage</i>



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại dịch vụ / *Trade in services*

Hiệp định khung ASEAN về dịch vụ (AFAS) / *ASEAN Framework Agreement on Services*

Các gói
cam
kết về
vận tải
hàng
không

- 09 gói cam kết
Các trường hợp VN cam kết mở
cửa cao hơn WTO:
- Bán và tiếp thị
 - Đặt, giữ chỗ bằng máy tính
 - Sửa chữa và đặt chỗ
 - Cho thuê máy bay
 - Cung cấp bữa ăn trên máy bay

05 Thỏa thuận khác về hàng
không

*Commit-
ment on
air
transport*

*09 packages
Cases Vietnam commits higher than
WTO:*

- Sales and marketing*
- Booking via computer*
- Repair and book*
- Lease of aircraft*

05 other agreements about commitment



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại dịch vụ / *Trade in services*

Hiệp định khung ASEAN về dịch vụ (AFAS) / *ASEAN Framework Agreement on Services*

Các
gói
cam
kết
về tài
chính

07 gói cam kết

VN không có cam
kết gì cao hơn WTO

*Commit-
ment on
finance*

07 packages

*Vietnam does not commit
higher than WTO*



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại dịch vụ/ *Trade in services*

Hiệp
định
về di
chuyển
thể
nhân
(MNP)

Các lĩnh vực VN
cam kết cao hơn
WTO

- Kiểm toán, kế toán
 - Kỹ sư
 - Xây dựng
-

*ASEAN
Agreement on
Movement of
Natural
Persons
(MNP)*

*Sectors Vietnam
commits higher than
WTO:*

- Audit and accounting*
- Engineer*
- Building*



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại dịch vụ/ *Trade in services*

Các thỏa thuận thừa nhận lẫn nhau (MRA) / *Mutual Recognition Agreements*

Dịch vụ tư vấn kỹ thuật	Tất cả các nước ASEAN đã tham gia 10/2015: đã có 1,483 kỹ sư ASEAN được cấp chứng chỉ đủ điều kiện theo ASEAN, 06 người đã được đăng ký hành nghề ở quốc gia ASEAN khác
-------------------------	--

Dịch vụ kiến trúc	Tất cả các ASEAN nước đã tham gia 10/2015: 284 kiến trúc sư được chứng nhận kiến trúc sư ASEAN, chưa ai được chứng nhận hành nghề
-------------------	--

Dịch vụ kế toán	Chưa có thông tin về việc thực hiện
-----------------	-------------------------------------

Dịch vụ du lịch	Chưa có hiệu lực, VN chưa tham gia
-----------------	------------------------------------

04 MRA khác	Chỉ mang tính hợp tác, không phải cơ chế thừa nhận lẫn nhau
-------------	---

<i>Technical consultation</i>	<i>All ASEAN countries participated</i> 10/2015: ASEAN has 1,483 engineers are certified eligible under ASEAN, 06 people have been registered to practice in other ASEAN countries
-------------------------------	---

<i>Architecture</i>	<i>All ASEAN countries participated</i> 10/2015: 284 certified architects ASEAN architect, nobody pharmaceutical practice certificates
---------------------	---

<i>Accounting</i>	<i>No information on the implementation</i>
-------------------	---

<i>Tourist services</i>	<i>No effect, VN not participate</i>
-------------------------	--------------------------------------

<i>04 other MRA</i>	<i>Only cooperative, not mutual recognition mechanism</i>
---------------------	---



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Thương mại dịch vụ/ *Trade in services*

Hiệp
định
đầu tư
toàn
diện
ASEAN
(ACIA)

Cam kết tự do hóa đầu tư
Chỉ trong các lĩnh vực:

- Chế tạo
- Nông nghiệp
- Nghề cá
- Lâm nghiệp
- Khai mỏ
- Các dịch vụ phụ trợ cho các ngành trên

Cơ chế ISDS

Cho phép nhà đầu tư ASEAN kiện
Chính phủ nước sở tại ra trọng tài
quốc tế

*ASEAN
Comprehensive
Investment
Agreement
(ACIA)*

Commitment to liberalize investment

Only in the areas of:

- Manufacturing
- Agriculture
- Fisheries
- Forestry
- Mining
- The ancillary services for the above industry

ISDS mechanism

*Allows ASEAN investors ASEAN to sue local
government before international arbitration*



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Các lĩnh vực hợp tác khác/ Other sectors

Thuế

Tăng cường ký các Hiệp định tránh đánh thuế 2 lần song phương

VN: Đã có Hiệp định với tất cả các nước (trừ Campuchia)

Taxation

Facilitate to sign the agreement on avoidance of double taxation

VN Has Agreement with all ASEAN countries (except Cambodia)

Tài chính

Thỏa thuận Hội nhập ngân hàng
- Phát triển thị trường vốn
- hài hòa hóa hệ thống thanh toán

Finance

Agree to integrate in banking

- Develop capital markets

- Harmonization of payment systems



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Các lĩnh vực hợp tác khác/ Other sectors

Năng
lượng

Kế hoạch hành động về hợp tác
năng lượng

Đã thực hiện 6/16 dự án kết nối
điện, 12 đường ống dẫn khí đốt
song phương

Chính
sách
cạnh
tranh

Chính sách thúc đẩy cạnh tranh
trên thị trường nội địa

Tăng cường pháp luật cạnh
tranh

Energy

Action Plan on energy cooperation

*Carried on 6/16 project of electrical
connections, 12 bilateral gas pipelines*

*Competitive
policy*

*Policies to promote competition on the
domestic market*

Strengthening competition law



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Các lĩnh vực hợp tác khác/ Other sectors

Sở hữu trí tuệ	Hợp tác kiểm tra bằng sáng chế
	Cổng thông tin SHTT của ASEAN (VN và Myanmar chưa tham gia)
	Tăng cường tham gia các hiệp định WIPO

Bảo vệ người tiêu dùng	Ban hành luật bảo vệ người tiêu dùng ở mỗi nước
	Hợp tác, chia sẻ thông tin thực thi

Intellectual Property Rights	Cooperation test patent
	ASEAN IPR Portal (VN and Myanmar has not acceded)
	Enhancing participation in WIPO treaties
Consumers Protection	Legislations to protect consumers in each country
	Cooperating, sharing implementation information



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Các lĩnh vực hợp tác khác/ Other sectors

Lương
thực,
nông
lâm
nghiệp

Chia sẻ thông tin

Phối hợp sản xuất

*Food,
agriculture
and
forestry*

Share information

Coordinating to produce

Phát
triển
SMEs

Nhóm công tác về SMEs

- Danh bạ SMEs sáng tạo
- Mạng lưới vườn ươm DN
- Chương trình giới thiệu và các hội thảo xúc tiến cho SME
- Trung tâm dịch vụ SME

*Develop
SMEs*

Working group on SMEs

- Listing of innovative SMEs
- Network to support start-up enterprises
- Introduction programme and promotion seminars for SMEs
- SMEs Service Centre



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

Các lĩnh vực hợp tác khác/ Other sectors

Phát triển hạ tầng

Thị trường hàng không thống nhất: Đã thực hiện

Thị trường hàng hải thống nhất: Đã thực hiện

Đang đàm phán nhiều hiệp định trong tương lai

ICT

Kế hoạch tổng thể ITC của ASEAN

- Tăng cường tiếp cận ITC của người dân
- Ưu tiên phát triển các ngành ITC
- Phát triển hạ tầng, nguồn nhân lực ITC

Infrastructure

Single aviation market: Done

Single maritime market: Done

Development

Negotiating many future agreements

ICT

Master Plan of ASEAN ITC

- Increase people's access to ITC

- Prioritize development of ITC

- Development of ITC infrastructure, human resources



AEC ĐANG LÀ GÌ?

WHAT IS AEC?

AEC
chưa
phải là:

Một liên minh thuế quan

A tariff union

Một liên minh kinh tế

An economic union

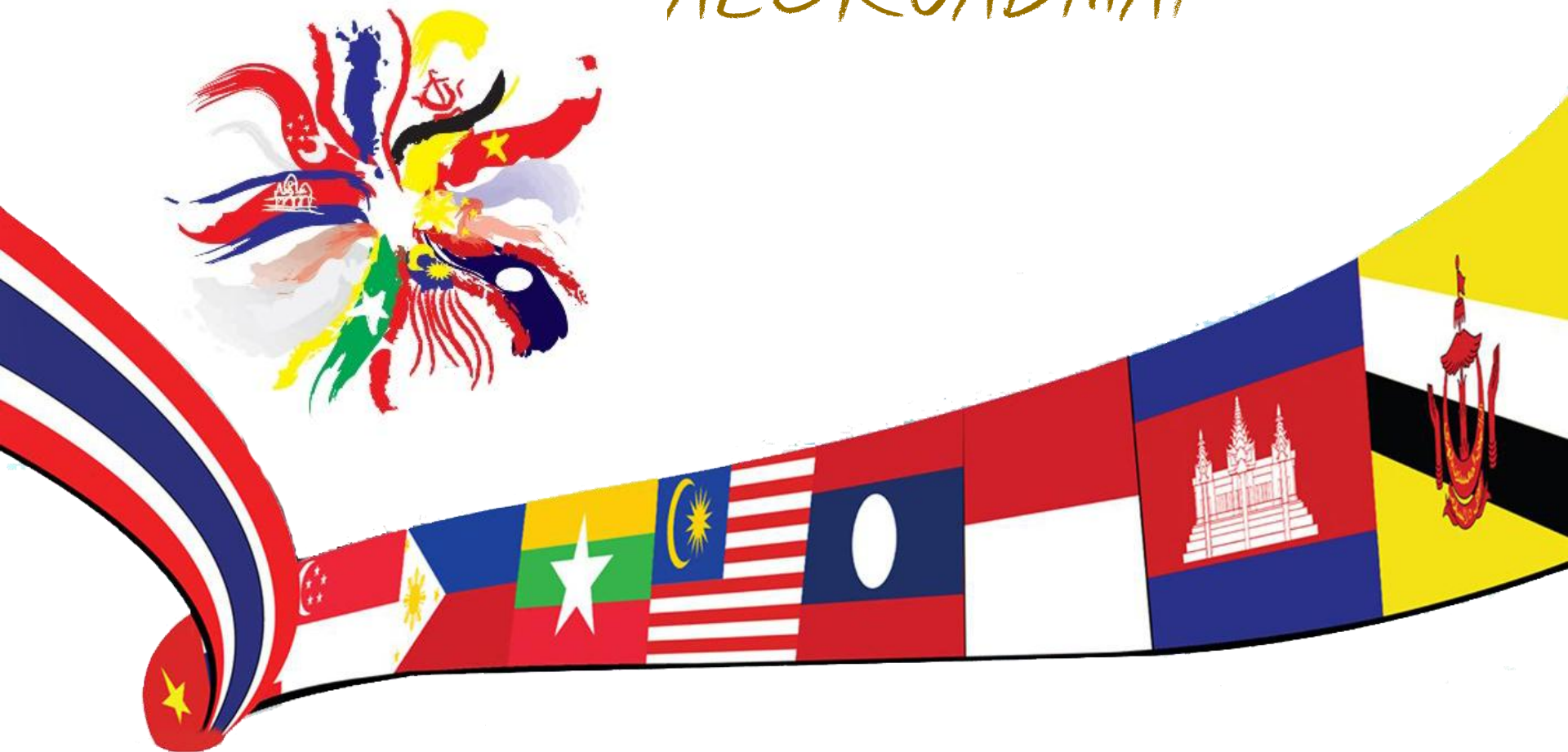
*AEC has
not yet
been:*

Một liên minh tiền tệ

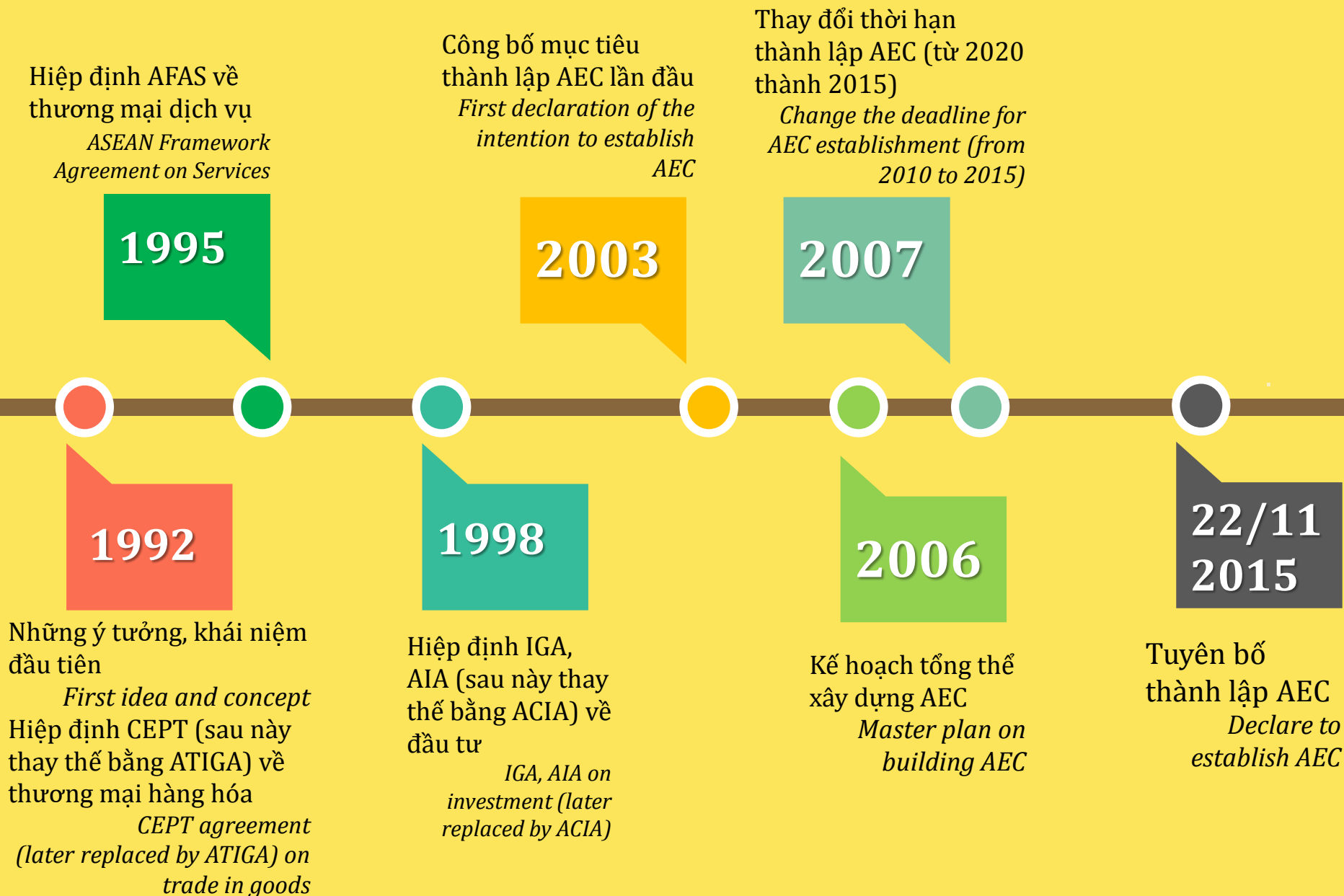
A monetary union

CHẶNG ĐƯỜNG AEC

AEC ROADMAP



Chặng đường đã qua - Roadmap





CHẶNG ĐƯỜNG SẮP TỚI

OUTLOOK



AEC 2025

Hình dung về AEC 2025

Outlook about AEC 2025

- Một nền kinh tế hội nhập cao và gắn kết

High and connected integration economy

- Một ASEAN cạnh tranh, đổi mới và năng động

Competitive, reforming and energetic ASEAN

- Một ASEAN được tăng cường kết nối và hợp tác chuyên ngành

ASEAN highly connected and cooperated in specialized sectors

- Một ASEAN có sức bật, toàn diện, hướng tới con người và lấy con người làm trung tâm

ASEAN having innovation, covering fully, and people-centered

- Một ASEAN toàn cầu

Globally ASEAN



AEC 2025

Biện pháp thực thi:

Đầu mối: Hội đồng Cộng đồng Kinh tế ASEAN (AECC)

(i) Cấp ASEAN:

- AECC theo dõi việc thực thi các biện pháp đã thống nhất
- Xây dựng kế hoạch chiến lược AEC
- Giám sát thực thi AEC 2025 (hệ thống thống kê cộng đồng ASEAN – ACSS)

(ii) Cấp các nước thành viên

- Chuyển AEC 2025 thành kế hoạch, mục tiêu của quốc gia
- Sử dụng cơ chế giải quyết tranh chấp ASEAN
- Đẩy nhanh việc phê chuẩn các văn kiện pháp lý đã ký kết trong ASEAN

(iii) Cấp cao hơn

- Hợp tác với các thể chế khác như WB, ADB, OECD...

Enforcement measures:

Contact Point: Council of the ASEAN Economic Community (AECC)

(I) ASEAN Level:

- *AECC monitor the implementation of agreed measures*
- *Develop a AEC strategic plan*
- *Monitoring the implementation of the AEC in 2025 (ASEAN Community Statistical System)*

(Ii) the level of Member States

- *Actualized AEC 2025 into national goals and plan*
- *Use the dispute settlement mechanism of ASEAN*
- *Speed up the ratification of ASEAN signed legal instruments*

(iii) higher level

- *Cooperation with other institutions such as the World Bank, ADB, OECD ...*



Doanh nghiệp Việt Nam trong AEC

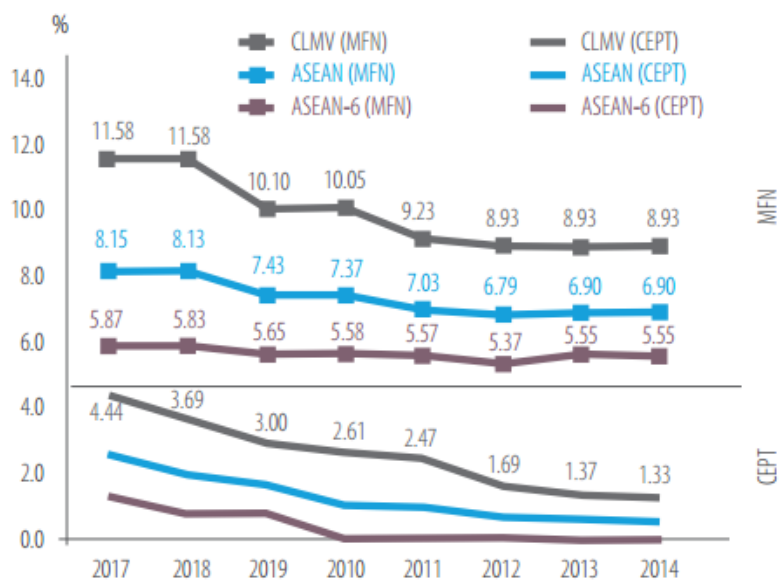
Vietnam Enterprise in AEC



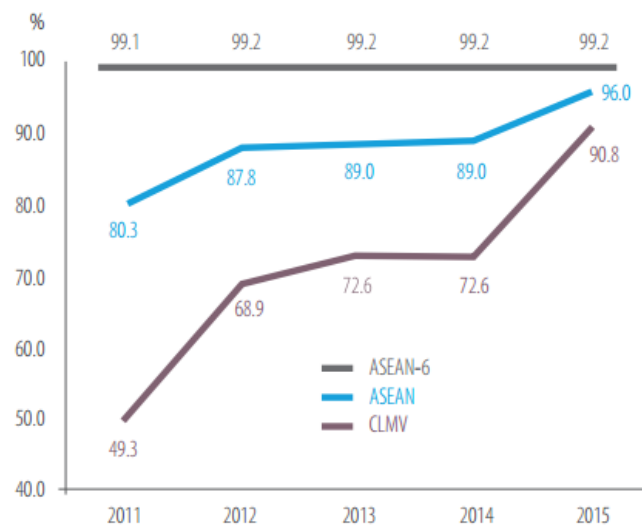
DOANH NGHIỆP VIỆT NAM ĐÃ ĐƯỢC GÌ, MẤT GÌ?

WHAT HAVE VIETNAM ENTERPRISES ACHIEVED AND LOST?

9 thị trường ASEAN không rào cản thuế quan / 9 ASEAN markets with non - tariff barriers



Nguồn: ASEAN Secretariat and UN Comtrade database



Nguồn: ASEAN Secretariat

So sánh thuế quan ưu đãi trung bình theo CEPT/ATIGA và thuế Tối huệ quốc (MFN) trung bình

Comparing average preferential tariffs under the CEPT / ATIGA and inadequate MFN tariffs

Tỷ lệ thuế quan được xóa bỏ theo ATIGA

The rate of tariffs eliminated under ATIGA

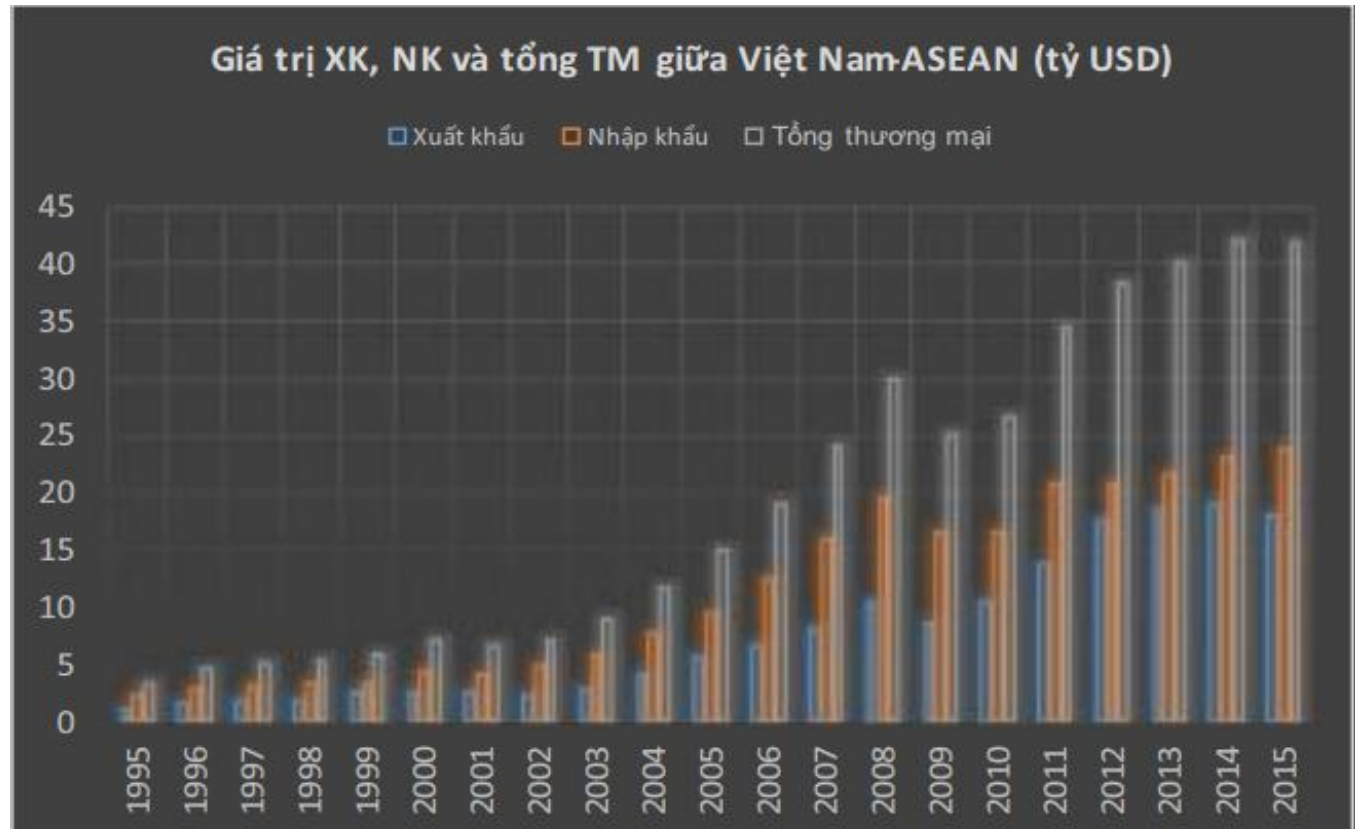


DOANH NGHIỆP VIỆT NAM ĐÃ ĐƯỢC GÌ, MẤT GÌ?

*WHAT HAVE VIETNAM ENTERPRISES ACHIEVED
AND LOST?*

VN mở cửa thị
trường nội địa cho
hàng hóa ASEAN

*VN opening domestic
markets for ASEAN
goods*





DOANH NGHIỆP VIỆT NAM ĐÃ ĐƯỢC GÌ, MẤT GÌ?

*WHAT HAVE VIETNAM ENTERPRISES ACHIEVED
AND LOST?*

✓ Các quy trình lưu chuyển hàng hóa
thống nhất và thuận lợi

- Cơ chế một cửa ASEAN

- Biểu thuế quan hài hòa ASEAN

- Hệ thống hải quan điện tử quá cảnh

- Quy trình đánh giá tuân thủ được
thừa nhận lẫn nhau trong ASEAN

✓ *The process of movement of goods for
unity and trade facilitation*

- *ASEAN OSS*

- *ASEAN Harmonized Tariff Schedule*

- *Electronic customs systems in transit*

- *Compliance review process are mutually
recognized in ASEAN*



DOANH NGHIỆP VIỆT NAM ĐÃ ĐƯỢC GÌ, MẤT GÌ?

*WHAT HAVE VIETNAM ENTERPRISES ACHIEVED
AND LOST?*

- Các ràng buộc về quy chuẩn kỹ thuật
- Các biện pháp TBT vượt khỏi tầm kiểm soát?
- Một hệ thống quy định nằm trên pháp luật quốc gia?

- *The binding technical standards*
- *TBT measures slip out of control?*
- *A regulation system has higher effect than the national law?*



DOANH NGHIỆP VIỆT NAM CÓ THỂ SẼ ĐƯỢC GÌ, MẤT GÌ?

WHAT MAY VIETNAM ENTERPRISES ACHIEVE AND LOSE?

- ✓ Một thị trường rộng lớn, thống nhất và sôi động
- Thị trường đầu ra cho sản phẩm
- Thị trường đầu vào
- Thị trường nguồn lao động
- Nền tảng chính sách (cạnh tranh, đầu tư...)
- Nền tảng hạ tầng (giao thông, năng lượng, ITC...)
- Nền tảng phát triển bền vững (quản trị, tiêu dùng...)
- Cạnh tranh về đầu vào, lao động, đầu ra

- ✓ *A large market, unified and vibrant*
- *The output market for the product*
- *Input market*
- *Labour market*
- *Policy platform (competition, investment...)*
- *Infrastructure (transport, energy, ITC...)*
- *Sustainable development platform (administration, consume...)*
- *Competition for inputs, labor, outputs*



DOANH NGHIỆP VIỆT NAM CÓ THỂ SẼ ĐƯỢC GÌ, MẤT GÌ?

WHAT MAY VIETNAM ENTERPRISES ACHIEVE AND LOSE?

Một thị trường
cạnh tranh gay gắt

- Cạnh tranh về năng lực
- Cạnh tranh về chính sách

*A fiercely
competitive market*

- - *Competitive capacity*
- - *Competition policy*

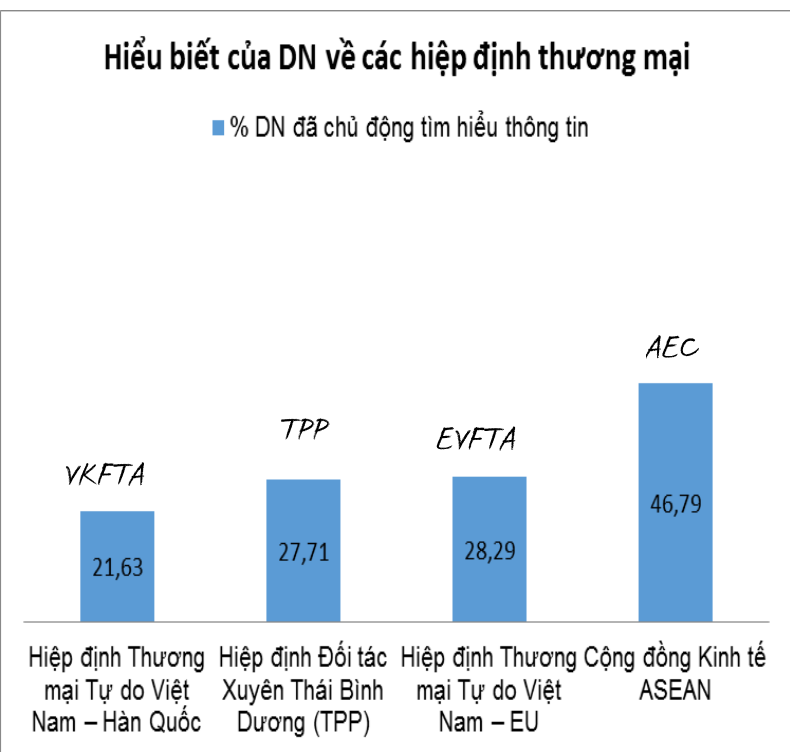


DN VN CÓ BIẾT VỀ AEC?

VIETNAM ENTERPRISE KNOW ABOUT AEC?

Số liệu điều tra PCI 11/2015

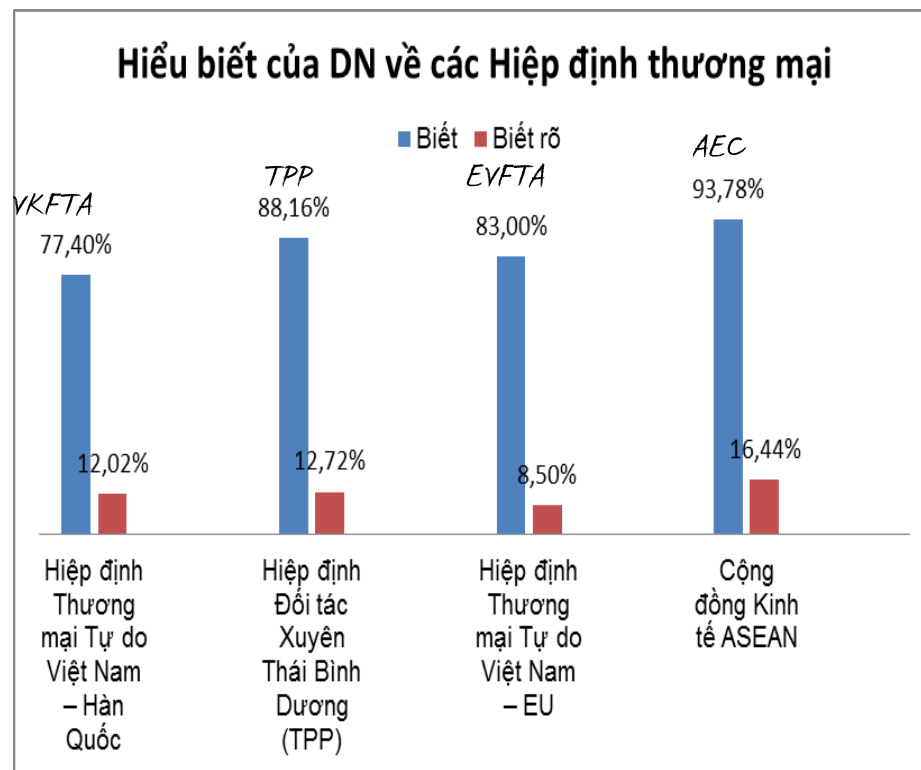
According to survey data PCI 11/2015



Enterprises knowledge on international trade agreements

Số liệu điều tra VCCI 4/2016

According to survey data VCCI 4/2016



Enterprises knowledge on international trade agreements



XIN CẢM ƠN!

THANK YOU!

Trung tâm WTO và Hội nhập

Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam (VCCI)
Add: Số 09 Đào Duy Anh, Đống Đa, Hà Nội

The Center of WTO and Economic integration

The Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI)
Add: No 09 Dao Duy Anh, Dong Da, Ha Noi



T : +84 4 35771458 F: +84 4 35771459
E: banthuky@trungtamwto.vn
W: trungtamwto.vn | wtocenter.vn
chongbanphagia.vn | antidumping.vn
Fb: facebook.com/trungtamwtovahoinhap

